

## SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

da inserire in busta chiusa

COGNOME:

NOME:

DATA DI NASCITA:

LUOGO DI NASCITA:

VIA

CITTA'

PROV.

CAP

TEL.

E.MAIL

### dichiara

di essere fotoamatore, di aver letto e di accettare integralmente le condizioni previste dal regolamento del concorso e autorizza la Biblioteca ad utilizzare i dati personali in base a quanto stabilito dal D.Lgs. 196/2003.

Data

Firma

In caso di minore l'autorizzazione dovrà essere sottoscritta da un genitore.

Firma Genitore

*Mettre en lumière  
les visages qui font  
le quotidien d'un village,  
l'authenticité  
de la vie d'autrefois,  
les fêtes,  
les scènes de vie,  
les traditions  
à travers les visages  
immortalisés avec  
la photographie.  
Traduire en photo  
la vision personnelle  
et mettre en valeur  
les liens affectifs d'une  
population à son territoire.*

IL CONCORSO E' APERTO A TUTTI E  
L'ISCRIZIONE E' **GRATUITA**



# Des visages ... dans nos villages



**SCADENZA PRESENTAZIONE FOTO  
16 OTTOBRE 2017**

## REGOLAMENTO

Art. 1 Il concorso è rivolto a tutti i fotoamatori che usano il mezzo fotografico come strumento espressivo. La partecipazione è gratuita.

Art. 2 Al fine di valorizzare il territorio comunale, dalle immagini deve essere chiaramente riconoscibile che la fotografia è stata scattata nel Comune di Saint-Christophe, pena l'esclusione dal concorso. Il tema della presente edizione del concorso è: **"Des visages dans nos villages"**.

Art. 3 Ogni concorrente può partecipare con un massimo di 3 fotografie, stampate nel **formato orizzontale** 20x30 circa, in b/n oppure a colori, allegando in busta chiusa la scheda di partecipazione unita al presente regolamento. Nel medesimo giorno della consegna/spedizione del plico cartaceo, il concorrente deve pure provvedere alla trasmissione delle immagini in formato digitale .jpeg non compresso, mediante e-mail, chiavetta USB, cd, ecc.

Art. 4 Le foto non dovranno essere modificate con software di editing digitale.

Art. 5 Ogni partecipante dichiara e garantisce di essere autore delle fotografie presentate in concorso, di essere titolare esclusivo e legittimo di tutti i diritti d'autore sugli originali, sulle acquisizioni digitali e sulle elaborazioni delle fotografie consegnate e di essere responsabile del loro contenuto, esonerando il Comune di Saint-Christophe da qualsiasi pretesa e/o azione di terzi per violazione di diritti d'autore e/o d'immagine e per danni relativi al contenuto delle fotografie.

Art. 6 Sul retro le foto dovranno essere numerate e riportare la data e l'indicazione del luogo dello scatto. I file delle foto devono essere rinominati con Cognome Nome dell'autore e uguale numero di riferimento.

Art. 7 Il plico contenente le foto e la busta con la scheda di partecipazione e liberatoria, debitamente compilata, dovrà essere sigillato e consegnato a mano o recapitato a mezzo posta alla Biblioteca di Saint-Christophe (Loc. Chef-Lieu 4, 11020 Saint-Christophe), entro il **16 OTTOBRE 2017**.

Art. 8 Nel caso che la documentazione venga presentata non completa o non corrispondente al regolamento non verrà presa in considerazione.

Art. 9 L'ammissione delle opere e l'assegnazione dei premi (non cumulabili), avverrà ad insindacabile e inappellabile giudizio della Giuria, composta da 7 membri nominati dalla Commissione di Biblioteca, che premierà il primo e secondo classificato con buoni acquisto, in materiale fotografico, di € 100,00 e € 50,00. Le fotografie vincitrici saranno pubblicate sul calendario 2018 di Saint-Christophe (I° classificato: pubblicazione della fotografia sulla copertina del calendario; II° classificato: pubblicazione della fotografia in ultima di copertina; altre fotografie: pubblicazione nelle pagine interne del calendario).

Art. 10 Le foto saranno rese, su richiesta, al termine della mostra espositiva indicativamente a partire dal mese di febbraio dell'anno successivo. Gli autori rimarranno proprietari dei diritti sull'immagine. Ogni partecipante autorizza l'Amministrazione comunale all'eventuale utilizzo e/o elaborazione delle stesse per esposizioni, pubblicazioni cartacee e diffusione in qualsiasi forma delle fotografie via web, anche non direttamente collegate al presente concorso, a titolo gratuito, citandone l'autore, sollevando la Biblioteca da ogni responsabilità e da ogni questione che possa sorgere in ordine alla violazione di diritti di terzi.

Art. 11 Ogni autore, con la partecipazione al concorso, implicitamente dichiara sotto la propria responsabilità che le opere non ledono diritti di terzi e che qualora le immagini ritraggano persone o cose per le quali sia richiesto uno specifico assenso, ne sia stata rilasciata la relativa liberatoria/autorizzazione per la pubblicazione.

Art. 12 La partecipazione al concorso implica la completa ed incondizionata accettazione del presente regolamento e dell'informativa per il trattamento dei dati personali ai sensi del D. Lgs. 196/2003.

Art. 13 Gli organizzatori si riservano di escludere dal concorso le foto non conformi alla forma e nel soggetto a quanto indicato nel presente bando oppure alle regole comunemente riconosciute in materia di pubblica moralità, etica e decenza. Non saranno perciò ammesse le immagini ritenute offensive, improprie e lesive dei diritti umani e sociali.

PER ULTERIORI INFORMAZIONI RIVOLGERSI ALLA  
BIBLIOTECA (LUN-MAR-GIOV 14.00-18.00)  
tel. 0165 542808  
Fax 0165 542921  
biblioteca@comune.saint-christophe.ao.it

## LIBERATORIA/AUTORIZZAZIONE

da compilare da ogni persona fotografata,  
nel caso di minori va resa dai genitori.

Il/La Sottoscritto/a

Nato/a a..... il .....

Il/La Sottoscritto/a

Nato/a a..... il .....

- in qualità di esercente la potestà sul minore/ritratto  
 madre  padre  tutore legale

con la presente  
 AUTORIZZA/NO  
a titolo gratuito, senza limiti di tempo

la pubblicazione gratuita:

- della/e propria/e immagine/i  
 della/e immagine/i del/la proprio/a figlio/a

fotografato/a dal Signor/a

per la partecipazione al Concorso Fotografico "Des visages dans nos villages".  
Ne vieta/no altresì l'uso che ne pregiudichi l'onore, la dignità personale ed il decoro ai sensi dell'art. 97, legge n° 633/41 ed art. 10 del Codice Civile.  
Dichiara/no di essere altresì consapevole/li che le immagini in originale (file digitali sorgenti) sono di proprietà del fotografo, ai sensi dell'art. 98 legge n° 633/41 e successive modifiche.  
La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma del tutto gratuita.

INFORMATIVA SULLA PRIVACY (D.Lgs. 30/6/2003 n. 196)  
I dati personali del soggetto ripreso, dei minori e dei genitori o del tutore legale, conferiti con la presente liberatoria saranno trattati nel rispetto della vigente normativa e dei principi di correttezza e liceità, trasparenza e riservatezza e verranno trattati al solo scopo dell'adempimento del regolamento del Concorso Fotografico "Des visages dans nos villages".

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

